



Газета  
выходит  
с июня  
1922 года

# ЗАРЯ ВОСТОКА

Орган ЦК Компартии Грузии, Верховного Совета и Совета Министров Грузинской ССР

№ 126 (19379)

СРЕДА, 31 МАЯ 1989 ГОДА

ЦЕНА 3 КОП.

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ზარი  
ვოსტოკა

საბჭოთაო კავშირის  
გაზეთი  
საბჭოთაო კავშირის  
საბჭოთაო კავშირის  
საბჭოთაო კავშირის

Вчера в Москве  
продолжал работу  
Съезд народных  
депутатов СССР.

С докладом на  
нем выступил тов.  
Горбачев М. С.

## НА СЪЕЗДЕ НАРОДНЫХ ДЕПУТАТОВ СССР

30 мая в 10 часов утра в Москве, в Кремлевском Дворце съездов, продолжил работу Съезд народных депутатов СССР.

На утреннем заседании, проходившем под председательством члена президиума депутата Нишанова Р. Н., депутаты начали рассмотре-

ние вопроса об основных на-

правлениях внутренней и

внешней политики СССР.

Слово для доклада пред-

ставляет Председатель Верховного Совета СССР М. С. Горбачев.

## ОБ ОСНОВНЫХ НАПРАВЛЕНИЯХ ВНУТРЕННЕЙ И ВНЕШНЕЙ ПОЛИТИКИ СССР Доклад Председателя Верховного Совета СССР М. С. ГОРБАЧЕВА



На снимке: в зале заседаний.



Телефото ТАСС — ГРУЗИНФОРМА.

Уважаемые товарищи депутаты! Не раз с этой трибуны заявлялось, что и происходящему в этом зале Кремля приковано всеобщее внимание. Не будем подсчитывать, в каких случаях это соответствовало истинному положению вещей, а в каких желаемое выдавалось за действительное. Сегодня мы можем с полным правом, опираясь на то, что знаем, утверждать, что к нашему Съезду приковано внимание всего советского народа, всей мировой общественности.

В эти дни в Кремле происходят события, означающие, что политическая история Советского Союза в муках, в борьбе с трудностями и осложнениями вступает в новый демократический этап. В противоречиях и жестких столкновениях рождается новый советский парламент, формируется новая система государственного механизма, на практике включающая всех граждан в нелегкий труд самоуправления. Это — мнение наших чехословацких друзей, высказанное в «Руде право».

Пятый день работает Съезд, пятый день кипит страсти в этом зале. Думаю, все мы согласны, что работа Съезда идет на волне демократического обновления жизни, глубоких революционных процессов в обществе.

Сегодня едва ли есть нужда доказывать, что сам Съезд и все, что ему предшествовало, характер начавшейся дискуссии — это убедительная победа перестройки, в сущности, новая страница в судьбе нашего государства.

Постижение истины всеми вместе и каждым из нас — нелегкий процесс, но он, товарищи депутаты, нам жизненно необходим. И вполне естественно, что открывшееся рассмотрение всех наших дел, нелицеприятный анализ причин сложившегося положения, хода начатых преобразований — все это вызвало общество из оков апатии и равнодушия, порождает брожение умов, столкновение позиций и предложений.

При всем многообразии мнений дискуссия на Съезде созвучна основополагающим идеям, выдвинутым КПСС после апреля 1985 года, особенно на XIX партийной конференции, в предвыборной программе партии. Это я констатирую с огромным удовлетворением, так как вижу в этом выражение важной народной поддержки политики перестройки.

Наш Съезд уже в первые дни отчетливо отразил сложные и противоречивые процессы, идущие в стране, иначе быть и не могло. К началу 80-х годов в результате долгих лет застоя страна оказалась в состоянии серьезного кризиса, охватившего все сферы жизни. Ситуация потребовала от партияного крутого поворота. Это был ответственный выбор, и партия его сделала.

Сегодня все мы видим правильность этого выбора. Волна обновления пробудила страну. Начался, товарищи, процесс освоения новых форм общественной жизни — в экономике, политике, культуре.

Съезд еще раз продемонстрировал глубокое понимание того, что перестройка — это наша судьба, шанс, который дает нам история. Он не может и не должен быть упущен. При всем многообразии и противоречивости мнений, сложилось своего рода общенациональное согласие в том, что политическому курсу на обновление, на коренное обновление социализма альтернативы нет.

Все это так. Но сегодня страна идет от Съезда правдивого анализа того, как осуществляется перестройка, что она уже принесла, где и почему она еще не оправдала ожиданий, где и какие возникли трудности и проблемы. А главное — люди ждут конкретных решений, обеспечивающих продвижение вперед.

Вот почему столь важен начавшийся на Съезде разговор, который задал тон свободы и раскрепощенности его работе. Всех нас ждут непростые решения, всем нам нести за них ответственность перед советским народом. Но я уверен, Съезд проявит взвешенность и государственную мудрость при оценке ситуации и определении практических мер.

Конечно, нельзя ожидать мгновенных изменений во всех сферах жизни. Сейчас надо безотлагательно сосре-

доточить все усилия, чтобы решить в кратчайшие сроки кричащие проблемы. В этом я вижу одну из основных задач Съезда, Верховного Совета и нового правительства.

Фундамент перестройки и решающий фактор достижения ее целей — глубокие преобразования в экономической и социальной сферах. Смысл всей работы в этой области — повернуть экономику к человеку, создать достойные нашего времени условия труда и жизни советских людей. Речь идет прежде всего о таких вопросах, как продовольствие, жилье, услуги, охрана здоровья, защита природы, подъем образования, науки и культуры.

Нам надо коллективно разобраться в сложившейся ситуации, подойти к ее оценке с правдивых, реалистических и требовательных позиций. Важно видеть всю картину, как она есть, с тем, чтобы закрепить, придать большую динамику и устойчивость всему, что удалось сделать позитивного и в то же время — решительно избавиться от того, что явилось результатом допущенных просчетов в политике практической деятельности как в центре, так и на местах.

Думаю, мы вправе сказать о начавшемся реальном процессе переориентации экономики на социальные нужды народа. Среднегодовой объем жилищного строительства за три последние года увеличен на 15 процентов в сравнении с предыдущей пятилеткой. Это значит, что советские люди получили дополнительно около 900 тысяч квартир. В прошлом году на индивидуальное жилищное строительство выделено 1,9 млрд. рублей кредитов — в 6 раз больше, чем в 1985 году. Разворачивается жилищное строительство.

В непростых экономических условиях было изыскано 6 млрд. рублей дополнительных ассигнований на здравоохранение и более 6 млрд. рублей — на образование. Увеличена зарплата учителям, продолжается ее повышение врачам и другим медицинским работникам. В результате принятых мер в среднем за год в этой пятилетке вводилось больше, чем в прошлой: поликлиник — на 39 процентов, школ — на 37, детских дошкольных учреждений — на 14, больниц — на 20, клубов и домов культуры — на 54 процента. Для престарелых и инвалидов построено за три года столько, сколько за всю предыдущую пятилетку.

Впервые за последние пятилетки рост выпуска товаров народного потребления второй год подряд значительно опережает развитие промышленности в целом. Вдвое быстрее, чем в предыдущие годы — на 15 процентов ежегодно, — расширяется сфера услуг. За последние три года более 5 млн. семей получили землю под садовые участки и коллективные огороды.

Уже в первые годы перестройки перед нами встала проблема повышения производительности труда путем научно-технического прогресса. Только на такой основе можно было строить реальные планы по развитию экономики и улучшению жизни людей. При всей напряженности с ресурсами на развитие приоритетных направлений машиностроения и электроники на двенадцатую пятилетку было выделено практически в два раза больше капитальных вложений, чем в предыдущие пять лет. И это было сделано необходимо, потому что здесь мы сильно отстали.

В нашей новой инвестиционной политике акцент делается на решение социальных вопросов. Но мы стремимся не терять время и для создания заделов, связанных с повышением научно-технического уровня народного хозяйства, чтобы и в будущем располагать ресурсами для улучшения жизни народа.

Мы пока не почувствовали существенной реальной отдачи от этих мероприятий. В беседах со многими народными депутатами постоянно присутствует тема дефицита прогрессивной техники и оборудования, что сдерживает модернизацию народного хозяйства. Но все же темпы

обновления машиностроительной продукции начали расти. Ускорен рост производительности труда, началось сокращение численности занятых в сфере материального производства. Это тоже впервые в истории нашей экономики.

Для чего я об этом говорю? Вы понимаете — не для того, чтобы приукрасить наши дела, представить их в розовом цвете. Это было бы просто нескромно, имея в виду и тех, кто сидит в этом зале, и те миллионы людей, которые внимательно следят за работой нашего Съезда.

Это необходимо для того, чтобы глубоко разобраться в происходящих процессах, выявить болевые точки, своего рода узлы напряжения, возникшие на пути зарождающихся позитивных тенденций и процессов.

В чем же дело, почему мы не ощущаем пока даже того, что сделано позитивного? Прежде всего потому, что серьезно расстроена финансовая система страны, разрегулирован потребительский рынок. Всеобщие дефициты, товарная паника вызывают у людей острое и законное недовольство, социальную напряженность, в обществе.

Причины здесь разные. Это — и тяжелое наследие прошлого, и большие потери, связанные с падением мировых цен на топливо и сырье, с чернотой трагедии, стихийными бедствиями. Но верно и то, что ситуация в экономике в немалой степени связана с нашими собственными действиями, а порой и бездействием уже в годы перестройки.

Начать с того, что государство продолжает жить не по средствам. Расходы бюджета в этой пятилетке растут быстрее национального дохода. Отсюда — увеличивающийся дефицит бюджета. Экономический это просто непусто и нельзя рассматривать иначе, как серьезный просчет в хозяйственной политике, за который в первую очередь несут ответственность Министерство финансов СССР и его аппарат.

Фронт незавершенных работ в капитальном строительстве не только не сократился, как это предусматривалось решениями XXVII съезда, а, наоборот, значительно вырос — на 30 млрд. рублей. И Госплан, и Госстрой СССР не устояли перед напором ведомств и местных органов, а правительство не проявило должной требовательности.

Не решен такой коренной вопрос экономической реформы, как создание механизма регулирования и уязки конечных результатов труда с фондом его оплаты, без чего невозможно двигаться вперед в экономической области. Возникает ситуация, когда расходы на заработную плату растут гораздо быстрее, чем производительность труда.

Все мы за то, чтобы люди хорошо зарабатывали, чтобы их заработок неуклонно рос. Но это должно сопрягаться с реальными конечными результатами их труда. В противном случае денег будет много, товара мало. Ситуация сложная, как она и есть. В общем, товарищи, надо безотлагательно заняться разработкой хозяйственного механизма, который решил бы эту проблему. Первые шаги сделаны, первоначальные предложения имеются. Я рассчитываю на глубокое, компетентное обсуждение этих проблем на Съезде.

Анализ причин сложившейся ситуации был бы неполным, если не указать на то, что по-прежнему велики потери от бесхозяйственности, низкой дисциплины труда. Конечно, все это тоже связано с освоением нового механизма. Но и оно происходит по-разному: одни по-настоящему занялись хозяйственными отношениями, что уже приносит свои результаты, другие же продолжают жить по старинке и просто топчутся на месте. Тут встает вопрос об ответственности кадров на всех уровнях, их компетентности, соответствии требованиям времени.

Все наши недоработки, упущения и беды сошлись в одной главной проблеме сегодняшнего дня — разбалансированности рынка. Именно она сводит на нет пусть пока небольшие, но уже начавшиеся положительные сдвиги

ги в экономике, в социальной сфере. Этот вопрос приобрел политический характер.

Незамедлительно приостановить нарастание негативных явлений и прежде всего нормализовать положение на рынке — вот сегодня самая неотложная задача.

Главное здесь — быстрое наращивание производства товаров и услуг с тем, чтобы обеспечить опережающий рост товарных фондов по сравнению с денежными доходами.

Есть, правда, и другая точная арения. Считаю, что эту проблему нужно решать через полное включение механизмов рыночной экономики; пусть рынок поставит все на место. Мы не разделяем такой подход, это сразу возвало бы всю социальную ситуацию, нарушило все процессы в стране.

На этот год поставлена задача увеличить производство товаров более чем на 37 млрд. рублей. А для того, чтобы уже в следующем году значительно улучшить ситуацию, нужно, по расчетам ученых и специалистов, довести этот прирост до 55—60 млрд. рублей.

В соответствии с этим уже развернулась большая работа в отраслях и республиках. Потребуются огромные, можно сказать, чрезвычайные усилия и центра, и мест, и трудовых коллективов. Но работа над этой проблемой показывает, что реальными возможностями мы располагаем. Должны быть использованы ресурсы не только легкой и пищевой промышленности, сельского хозяйства, но и всех секторов нашей экономики, включая тяжелую промышленность и оборонные предприятия. Словом, все производственные мощности, которые можно сегодня переориентировать на выпуск нужных для населения товаров народного потребления, должны быть использованы.

С мест вносится много предложений — как пустить в ход имеющиеся резервы, насытить рынок товарами. Новый состав правительства с участием республик должен завершить эту работу, разработать конкретный план действия и представить его Верховному Совету. Что касается нехватки простых товаров, то очевидно, на Съезде мы должны услышать от нашего правительства конкретный ответ на этот счет.

И, конечно, самые решительные меры должны быть приняты по оздоровлению финансов и упорядочению денежного оборота страны. Тут не обойтись без внесения необходимых коррективов во всю хозяйственную деятельность страны, без разработки бюджета чрезвычайной экономики. Очевидно, и по этому вопросу Съезд мог бы дать специальное поручение правительству.

Наконец, не следует сбрасывать со счета возможности импорта как для развития легкой и пищевой промышленности, так и для пополнения рынка потребительскими товарами, оговаривая условия, о которых не раз уже заявлялось.

В качестве задачи первоочередной важности надо выделить выполнение решений мартовского Пленума ЦК по вопросам аграрной политики и продовольственной проблемы. И потому, что это дело неотложное, требующее общенародных усилий, и потому, что перестройка экономических отношений на селе, переход на новые условия хозяйствования идут с большим трудом, встречают непонимание, а нередко и прямое сопротивление.

Давайте еще раз обсудим этот государственный важный вопрос с учетом политических установок мартовского Пленума, потребностей жизни. Мы все пришли к выводу, что без коренной перестройки экономических отношений на селе дело вперед не продвинется, продовольственную проблему не решить. Сколько бы мы ни направляли средств, должного эффекта это не даст, если не будет решен этот коренной вопрос.

Но если мы в этом согласны — а такое согласие было достигнуто и накануне Пленума, и на самом Пленуме, нашла отражение в его решениях, — в чем же тогда дело? В эти дни я несколько раз беседовал с депутатами, работающими в аграрном секторе. Складывается довольно любопытная и противоречивая картина.

Когда беседуешь с руководителями и специалистами колхозов и совхозов, слышишь, что надо еще добавить технику, капитальные вложения, ускорить социальное обустройство села. Это правильно, об этом мы говорили и на мартовском Пленуме. Нужно прежде всего делать все для социального развития села, создания нормальных условий жизни сельского труженика. Причем, делать срочно.

Но я почувствовал, что некоторые товарищи не очень-то расположены к переходу на новые формы хозяйствования — созданию «кооперативов кооперативов», аренде, крестьянским хозяйствам. Один из них даже сказал мне: «кто это подбросил вам, Михаил Сергеевич, идею аренды?»

Когда же разговариваешь с арендаторами, а они здесь тоже присутствуют среди народных депутатов, — у них другое мнение. Они за перестройку экономических отношений на селе, заинтересованы поддерживать установки мартовского Пленума ЦК на этот счет. Но вместе с тем говорят, что, несмотря на эти решения, Указ об аренде, соответствующие постановления правительства, новые формы хозяйствования сдерживаются, наталкиваются на всякого рода бюрократические препятствия.

Арендаторы говорят, что местные органы продолжают командовать колхозами и совхозами, а руководители и специалисты колхозов и совхозов в свою очередь не хотят ставиться с такими же методами командования по отношению к самим крестьянам, работникам совхозов. Многие из них предпочитают вести дело по-старому, мешают развертыванию хозяйственных отношений на селе, ссылаясь на нежелание крестьян брать землю и средства производства в аренду. Это я тоже слышал в одной из бесед с хозяйственниками.

По-видимому, здесь сталкиваются разные интересы. Нам надо, товарищи, обменяться мнениями на этот счет, прямо поговорить, что нужно, чтобы важные решения Пленума не повисли в воздухе, а самое главное — чтобы улучшилось дело с продовольствием.

Ведь смысл политических установок и решений мартовского Пленума ЦК в том, чтобы через новые формы хозяйствования вернуть человека на землю, дать ему в руки средства производства, сделать хозяином на земле и тем самым пробудить личный интерес, усилить материальную заинтересованность в наращивании продукции сельского хозяйства.

Наряду с этим хочу подчеркнуть необходимость в первоочередном порядке заняться социальным обустройством деревни, развитием на селе торговли, жилищного строительства, коммунального хозяйства, всей инфраструктуры, особенно дорог. Во всех регионах страны сельские жители остро ставят вопрос газификации. Располагая огромными возможностями, мы не имеем права уклоняться от решения этих вопросов.

Народные депутаты СССР, представляющие аграрный сектор, говорят, что очень медленно перестраиваются министерства и ведомства, производящие для села технику и удобрения. Тут нам надо разобраться. С одной стороны, в стране производится много техники, а с другой — сплошь стон крик о том, что ее не хватает. Значит, производят не ту технику. Так давайте, наконец, внесем необходимые коррективы в наши программы, чтобы уже в ближайшие годы организовать выпуск систем машин, необходимых колхозам и совхозам, арендаторам, личным подсобным хозяйствам всех регионов. И что немаловажно — доступной по цене. Представители аграрного сектора говорят, что машиностроители буквально вздули цены

[Продолжение на 2-й стр.]





КНИГОСВЯТЫЙ - ПИИТЛАЦАЕ

KINETICS OF THERMAL DEGRADATION

арменин.

пуста, ул. Хошараульская,  
УЭ 02